



A8-0024/2014

5.11.2014

ZPRÁVA

o návrhu rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady o uvolnění prostředků z Evropského fondu pro přizpůsobení se globalizaci podle bodu 13 interinstitucionální dohody ze dne 2. prosince 2013 mezi Evropským parlamentem, Radou a Komisí o rozpočtové kázni, spolupráci v rozpočtových záležitostech a řádném finančním řízení (žádost EGF/2014/007 IE/Andersen Ireland předložená Irskem)
(COM(2014)0616 – C8-0173/2014 – 2014/2098(BUD))

Rozpočtový výbor

Zpravodaj: Ivan Štefanec

OBSAH

	Strana
NÁVRH USNESENÍ EVROPSKÉHO PARLAMENTU	3
PŘÍLOHA: ROZHODNUTÍ EVROPSKÉHO PARLAMENTU A RADY	7
VYSVĚTLUJÍCÍ PROHLÁŠENÍ.....	9
PŘÍLOHA: DOPIS VÝBORU PRO ZAMĚSTNANOST A SOCIÁLNÍ VĚCI.....	12
PŘÍLOHA: DOPIS VÝBORU PRO REGIONÁLNÍ ROZVOJ.....	15
VÝSLEDEK KONEČNÉHO HLASOVÁNÍ VE VÝBORU	17

NÁVRH USNESENÍ EVROPSKÉHO PARLAMENTU

o návrhu rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady o uvolnění prostředků z Evropského fondu pro přizpůsobení se globalizaci podle bodu 13 interinstitucionální dohody ze dne 2. prosince 2013 mezi Evropským parlamentem, Radou a Komisí o rozpočtové kázní, spolupráci v rozpočtových záležitostech a řádném finančním řízení (žádost EGF/2014/007 IE/Andersen Ireland předložená Irskem) (COM(2014)0616 – C8-0173/2014 – 2014/2098(BUD))

Evropský parlament,

- s ohledem na návrh Komise předložený Evropskému parlamentu a Radě (COM(2014)0616 – C8 - 0173/2014),
 - s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1309/2013 ze dne 17. prosince 2013 o Evropském fondu pro přizpůsobení se globalizaci (2014–2020) a o zrušení nařízení (ES) č. 1927/2020¹ (nařízení o EFG),
 - s ohledem na nařízení Rady (EU, Euratom) č. 1311/2013 ze dne 2. prosince 2013, kterým se stanoví víceletý finanční rámec na období 2014–2020², a zejména na článek 12 uvedeného nařízení,
 - s ohledem na interinstitucionální dohodu ze dne 2. prosince 2013 mezi Evropským parlamentem, Radou a Komisí o rozpočtové kázní, spolupráci v rozpočtových záležitostech a řádném finančním řízení³ (IID ze dne 2. prosince 2013), a zejména na bod 13 uvedené dohody,
 - s ohledem na třístranné rozhovory podle bodu 13 IID ze dne 2. prosince 2013,
 - s ohledem na dopis Výboru pro zaměstnanost a sociální věci,
 - s ohledem na dopis Výboru pro regionální rozvoj,
 - s ohledem na zprávu Rozpočtového výboru (A8-0024/2014),
- A. vzhledem k tomu, že Unie vytvořila legislativní a rozpočtové nástroje s cílem poskytovat dodatečnou podporu pracovníkům, kteří jsou postiženi důsledky velkých strukturálních změn světového obchodu, a pomáhat jim při opětovném začleňování na trh práce,
- B. vzhledem k tomu, že finanční pomoc Unie propuštěným pracovníkům by měla být dynamická a měla by být uvolněna co nejrychleji a nejúčinněji, v souladu se společným prohlášením Evropského parlamentu, Rady a Komise, jež bylo přijato během dohodovacího jednání dne 17. července 2008, a s náležitým ohledem na IID ze dne 2. prosince 2013 ve vztahu k přijímání rozhodnutí o uvolnění prostředků z Evropského fondu pro přizpůsobení se globalizaci,

¹ Úř. věst. L 347, 20.12.2013, s. 855.

² Úř. věst. L 347, 20.12.2013, s. 884.

³ Úř. věst. C 373, 20.12.2013, s. 1.

- C. vzhledem k tomu, že přijetí nařízení o EFG, které je výsledkem dohody mezi Evropským parlamentem a Radou ohledně opětovného zavedení kritéria pro uvolňování prostředků v souvislosti s krizí, zvýšení finančního příspěvku Unie na 60 % celkových odhadovaných nákladů na navrhovaná opatření, zefektivnění postupu Komise, Evropského parlamentu a Rady při vyřizování žádostí předložených EFG tak, že se zkrátí doba jejich posuzování a schvalování, dále rozšíření způsobilých činností a příjemců tím, že mezi ně budou zahrnuty i osoby samostatně výdělečně činné a mladí lidé, a financování pobídek k zakládání vlastních podniků;
- D. vzhledem k tomu, že Irsko předložilo žádost EGF/2014/007 IE/Andersen Ireland o finanční příspěvek z EFG v návaznosti na propuštění 171 pracovníků ze společnosti Andersen Ireland Limited působící v rámci NACE Revize 2 oddílu 32 („výroba klenotů, bižuterie a příbuzných výrobků“) během referenčního období od 21. října 2013 do 21. února 2014;
- E. vzhledem k tomu, že žádost splňuje kritéria způsobilosti stanovená v nařízení o EFG,
1. konstatuje, že irské orgány podaly žádost podle kritérií pro pomoc stanovených v čl. 4 odst. 2 nařízení o EFG obsahujícího výjimku z kritérií uvedených v čl. 4 odst. 1 písm. a), který vyžaduje, aby během referenčního období v délce čtyř měsíců dosáhl počet propuštěných pracovníků nebo osob samostatně výdělečně činných, které přestaly vykonávat svou činnost, nejméně 500 v jednom podniku členském státě;
 2. souhlasí s Komisí, že výjimečné okolnosti uváděné irskými orgány, konkrétně skutečnost, že propouštění má závažný dopad na regionální zaměstnanost i na místní a regionální hospodářství, ospravedlňují výjimku ze stanoveného limitu 500 propuštěných pracovníků v souladu s čl. 4 odst. 2 nařízení o EFG, a Irsko má proto nárok na finanční příspěvek podle tohoto nařízení;
 3. bere na vědomí, že irské orgány podaly svou žádost o finanční příspěvek z EFG dne 16. května 2014 a že Komise její posouzení zpřístupnila dne 3. října 2014; vítá rychlé hodnocení žádosti, které netrvalo ani pět měsíců;
 4. domnívá se, že propuštění 171 pracovníků ze společnosti Andersen Ireland Limited má souvislost s velkými změnami ve struktuře světového obchodu v důsledku globalizace, vzhledem k tomu, že během čtyř let (2008 až 2012) překonal dovoz produkci klenotů v EU čtyřnásobně a 95 % jej pochází z Asie;
 5. konstatuje, že se jedná o první žádost o prostředky z EFG týkající se pracovníků propuštěných v odvětví klenotů, bižuterie a souvisejícího zboží, toto odvětví trpí také nárůstem prodeje po internetu a mohlo by proto být dále oslabeno;
 6. konstatuje, že propuštění těchto pracovníků dále zhorší nezaměstnanost v regionu, vzhledem k tomu, že společnost Andersen Ireland byla významným zaměstnavatelem v této převážně venkovské oblasti, v níž byla míra nezaměstnanosti (39,3 %) již předtím dvojnásobná oproti celostátnímu průměru;
 7. konstatuje, že kromě propuštěných pracovníků irské orgány rozhodly o poskytnutí individualizovaných služeb spolufinancovaných z EFG až 138 mladým lidem, kteří nejsou

zaměstnání ani nejsou zapojeni do vzdělávání či odborné přípravy (NEET), do 25 let věku, čímž byl zvýšen počet cílových příjemců, kteří se mají opatření účastnit, na 276 osob; vyjadřuje obavy ohledně nejistoty panující kolem způsobu, jak mají být identifikováni NEET; vyzývá irské orgány, aby zohledňovaly sociální kritéria a zajistily, aby byl výběr příjemců podpory z EFG v plném souladu se zásadami nediskriminace a rovných příležitostí;

8. připomíná, že navrhované akce by měly být uzpůsobeny tak, aby zohlednily rozdíly mezi propuštěnými pracovníky a NEET;
9. u příležitosti přezkumu v polovině období očekává samostatný seznam finančních opatření pro cílové osoby z kategorie NEET;
10. konstatuje, že odborná příprava, jež je k dispozici pro NEET, by měla být otevřená všem a měla by zahrnovat všechny segmenty společnosti, včetně znevýhodněných skupin;
11. vítá rozhodnutí irských orgánů zahájit realizaci individualizovaných služeb dne 21. října 2013 – tedy se značným předstihem před konečným rozhodnutím o poskytnutí finanční podpory z EFG na navržený koordinovaný soubor opatření –, aby pracovníkům rychle poskytly pomoc;
12. konstatuje, že cílem koordinovaného souboru individualizovaných služeb, které mají být spolufinancovány, bude otevřít cestu k co největšímu množství pracovních příležitostí v oblasti, v níž je málo rozvíjejících se odvětví nebo výrobních závodů, a bude vyžadovat výrazné zvýšení kvalifikace propuštěných pracovníků;
13. konstatuje, že koordinovaný soubor individualizovaných služeb byl vypracován na základě konzultací s cílovými příjemci pomoci a jejich zástupci i se sociálními partnery, a vítá záměr zřídit konzultační fórum jako doplněk činnosti útvaru pro koordinaci EFG, což propuštěným pracovníkům poskytne možnost dlouhodobě přispívat k provádění programu EFG;
14. vítá zřízení kanceláře útvaru pro koordinaci EFG v přímé blízkosti postižené oblasti, která bude sloužit jako jednotné kontaktní místo pro pracovníky a NEET;
15. vítá skutečnost, že se konal místní den otevřených dveří určený dotčeným propuštěným pracovníkům i NEET, jehož cílem bylo představit typy podpory, které jsou k dispozici v rámci programu, a umožnit budoucím příjemcům pomoci z EFG diskutovat o různých možnostech s poskytovateli služeb;
16. konstatuje, že individualizované služby, které mají být poskytnuty propuštěným pracovníkům, spočívají v následujících akcích, které jsou kombinovány tak, aby vytvořily koordinovaný soubor individualizovaných služeb: profesní poradenství a pomoc při plánování kariérního postupu, granty EFG na vzdělávání, programy odborné přípravy a sekundárního vzdělávání, programy terciárního vzdělávání, podpora podnikání / samostatné výdělečné činnosti, podpora příjmu, včetně příspěvků na výdaje za kurzy;

17. pokud jde o navržené akce, vítá ideu sítě dovedností na podporu odborné přípravy, v rámci které se odborná příprava zaměřuje na opětovné zařazení do pracovního procesu ve společnostech působících ve stejném průmyslovém odvětví či zeměpisné oblasti;
18. konstatuje, že opatření na podporu příjmu budou striktně omezena na maximální výši 35 % z celkového balíčku individualizovaných opatření, jak stanoví nařízení o EFG;
19. konstatuje, že odhady částek, jež mají být přiděleny na podporu podnikání / samostatné výdělečné činnosti, nejsou dostatečně jasné; domnívá se, že počet skutečných příjemců se může vůči odhadům lišit, což bude mít za následek rozdílnou distribuci celkových odhadovaných nákladů; poukazuje na významnou úlohu místních rad pro podnikání, pokud jde o poskytování „měkkých služeb“ a „tvrdé podpory“, a zejména pokud jde o hodnocení životaschopnosti podnikatelských projektů a přidělování částek podpory, až do maxima 15 000 EUR;
20. připomíná, že v souladu s článkem 7 nařízení o EFG by měla podoba koordinovaného balíku individualizovaných služeb předjímat perspektivy budoucího trhu práce a požadované dovednosti a měla by být slučitelná s posunem směrem k udržitelnému hospodářství, které účinně využívá zdroje;
21. vítá skutečnost, že při přístupu k navrženým akcím a jejich provádění budou dodržovány zásady rovnosti a nediskriminace;
22. schvaluje rozhodnutí uvedené v příloze k tomuto usnesení;
23. pověřuje svého předsedu, aby spolu s předsedou Rady toto rozhodnutí podepsal a aby zajistil jeho zveřejnění v Úředním věstníku Evropské unie;
24. pověřuje svého předsedu, aby předal toto usnesení i s jeho přílohou Radě a Komisi.

PŘÍLOHA: ROZHODNUTÍ EVROPSKÉHO PARLAMENTU A RADY

o uvolnění prostředků z Evropského fondu pro přizpůsobení se globalizaci, v souladu s postupem podle bodu 13 interinstitucionální dohody ze dne 2. prosince 2013 mezi Evropským parlamentem, Radou a Komisí o rozpočtové kázní, spolupráci v rozpočtových záležitostech a řádném finančním řízení (žádost EGF/2014/007 IE/Andersen Ireland předložená Irskem)

EVROPSKÝ PARLAMENT A RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1309/2013 ze dne 17. prosince 2013 o Evropském fondu pro přizpůsobení se globalizaci (2014–2020) a o zrušení nařízení (ES) č. 1927/2006¹, a zejména na čl. 15 odst. 4 tohoto nařízení,

s ohledem na nařízení Rady (EU, Euratom) č. 1311/2013 ze dne 2. prosince 2013, kterým se stanoví víceletý finanční rámec na období 2014–2020², a zejména na článek 12 uvedeného nařízení,

s ohledem na interinstitucionální dohodu mezi Evropským parlamentem, Radou a Komisí ze dne 2. prosince 2013 o rozpočtové kázní, spolupráci v rozpočtových záležitostech a řádném finančním řízení³, a zejména na bod 13 uvedené dohody,

s ohledem na návrh Evropské komise,

vzhledem k těmto důvodům:

- 1) Evropský fond pro přizpůsobení se globalizaci (EFG) byl zřízen za účelem poskytování podpory pracovníkům, kteří byli propuštěni v důsledku významných změn ve struktuře světového obchodu způsobených globalizací a v důsledku pokračující celosvětové finanční a hospodářské krize, na kterou bylo zaměřeno nařízení (ES) č. 546/2009⁴, nebo v důsledku nové celosvětové finanční a hospodářské krize, a za účelem poskytování pomoci při jejich opětovném začleňování na trh práce.
- 2) EFG nepřekročí maximální roční částku 150 milionů EUR (v cenách roku 2011), jak je stanoveno v článku 12 nařízení (EU, Euratom) č. 1311/2013.
- 3) Irsko podalo dne 16. května 2014 žádost o uvolnění prostředků z fondu EFG v souvislosti s propouštěním ve společnosti Andersen Ireland Limited v Irsku a svou žádost doplnilo v souladu s čl. 8 odst. 3 nařízení (EU) č. 1309/2013 o další informace.

¹ Úř. věst. L 347, 20.12.2013, s. 855.

² Úř. věst. L 347, 20.12.2013, s. 884.

³ Úř. věst. C 373, 20.12.2013, s. 1.

⁴ Úř. věst. L 167, 29.6.2009, s. 26.

Žádost splňuje požadavky na stanovení výše finančního příspěvku z EFG podle článku 13 nařízení (EU) č. 1309/2013.

- 4) V souladu s čl. 6 odst. 2 nařízení (EU) č. 1309/2013 se Irsko rozhodlo poskytnout individualizované služby spolufinancované z EFG také mladým lidem, kteří nejsou zaměstnáni, ani se neúčastní vzdělávání nebo odborné přípravy (tzv. „NEET“).
- 5) V souvislosti s uvedenou žádostí Irska by proto měly být z EFG uvolněny prostředky na finanční příspěvek ve výši 1 501 200 EUR,

PŘIJALY TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

V rámci souhrnného rozpočtu Evropské unie na rozpočtový rok 2014 se z Evropského fondu pro přizpůsobení se globalizaci uvolní celkem 1 501 200 EUR v prostředcích na závazky a na platby.

Článek 2

Toto rozhodnutí bude zveřejněno v Úředním věstníku Evropské unie.

V Bruselu dne

Za Evropský parlament

předseda

Za Radu

předseda

VYSVĚTLUJÍCÍ PROHLÁŠENÍ

I. Výchozí informace

Evropský fond pro přizpůsobení se globalizaci byl zřízen, aby poskytoval dodatečnou pomoc pracovníkům, které zasáhly důsledky velkých strukturálních změn ve struktuře světového obchodu.

Podle ustanovení článku 12 nařízení (EU, Euratom) č. 1311/2013, kterým se stanoví víceletý finanční rámec na období 2014–2020¹, a článku 15 nařízení (EU) č. 1309/2013² nesmí fond překročit maximální roční částku 150 milionů EUR (v cenách roku 2011). Příslušné částky se zapisují do souhrnného rozpočtu Evropské unie jako rezerva.

Co se týče postupu, Komise podle bodu 13 interinstitucionální dohody ze dne 2. prosince 2013 mezi Evropským parlamentem, Radou a Komisí o rozpočtové kázi, spolupráci v rozpočtových záležitostech a řádném finančním řízení³ předloží za účelem umožnění čerpání prostředků z fondu v případě kladného posouzení žádosti rozpočtovému orgánu návrh na uvolnění prostředků z tohoto fondu a současně s ním i odpovídající žádost o provedení převodu. Nebude-li dosaženo dohody, budou zahájeny třístranné rozhovory.

II. Žádost společnosti Andersen Ireland Limited a návrh Komise

Dne 3. října 2014 přijala Komise návrh rozhodnutí o uvolnění prostředků z EFG ve prospěch Irska na podporu opětovného začlenění na trh práce pracovníků propuštěných ze společnosti Andersen Ireland Limited, která působí v hospodářském odvětví klasifikace NACE Revize 2 oddíl 32 („Výroba klenotů, bižuterie a příbuzných výrobků“) z důvodu globalizace. Irské orgány navíc poskytnou individualizované služby spolufinancované z EFG až 138 mladým lidem, kteří nejsou zaměstnání, ani se neúčastní vzdělávání nebo odborné přípravy (tzv. „NEET“) a kteří v den podání žádosti nedosáhli věku 25 let, vzhledem k tomu, že k propouštění dochází v regionu na úrovni NUTS 2 Southern a Eastern (IE02), který je způsobilý v rámci Iniciativy na podporu zaměstnanosti mladých lidí.

Jedná se o čtrnáctou žádost, která se má posuzovat v rámci rozpočtu na rok 2014 a týká se uvolnění prostředků z EFG v celkové výši 1 501 200 EUR ve prospěch Irska. Celkem se týká 276 příjemců. Žádost byla zaslána Komisi dne 16. května 2014 a do 11. července 2014 byla doplňována o dodatečné informace. Komise dospěla k závěru, že na základě všech platných ustanovení nařízení o EFG žádost splňuje podmínky pro poskytnutí finančního příspěvku z EFG.

Irské orgány uvádějí, že v průběhu pěti nebo více minulých let ovládl trh EU s (módní) bižutérií dovoz ze zemí mimo EU, a to jak z hlediska objemu, tak hodnoty. Údaje Eurostatu z roku 2008 citované Irskem ukazují, že prodej výrobců z EU i ze zemí mimo EU na trhu EU vykazoval zpočátku téměř stejný objem výrobků, a to 56 000 tun. Všichni výrobci zaznamenali pokles objemu, což byl pravděpodobně důsledek celosvětové hospodářské a finanční krize v letech 2008–2009. Objem prodeje výrobců z EU na trhu EU však klesl v roce

¹ Úř. věst. L 347, 20.12.2013, s. 884.

² Úř. věst. L 347, 30.12.2013, s. 855.

³ Úř. věst. C 373, 20.12.2013, s. 1.

2012 na 10 600 tun, zatímco objem prodeje výrobků dovezených ze zemí mimo EU klesl mnohem méně, na 45 700 tun.

Pokud v roce 2008 nebyl mezi výrobcí velký rozdíl, překonal dovoz o čtyři roky později prodej výrobků z EU čtyřnásobně. Z tohoto objemu výrobků pocházejících ze zemí mimo EU bylo 95 % dovezeno převážně z asijských zemí, například z Číny, Indie, Thajska a Filipín. Právě do těchto zemí několik společností se sídlem v EU mezitím přesunulo svá výrobní zařízení, včetně společností Folli Follie a Swarovski, hlavních subjektů na trhu.

Irské orgány uvádějí, že propouštění má výrazný negativní dopad na místní a regionální hospodářství, vzhledem k tomu, že společnost Andersen Ireland byla významným zaměstnavatelem v této převážně venkovské oblasti, v níž byl a míra nezaměstnanosti (39,3 %) již dříve dvojnásobná oproti celostátnímu průměru).

Individualizované služby, které mají být poskytnuty propuštěným pracovníkům, spočívají v následujících akcích, které jsou kombinovány tak, aby vytvořily koordinovaný soubor individualizovaných služeb: profesní poradenství a pomoc při plánování kariérního postupu, granty EFG na vzdělávání, programy odborné přípravy a sekundárního vzdělávání, programy terciárního vzdělávání, podpora podnikání / samostatné výdělečné činnosti, podpora příjmu, včetně příspěvků na výdaje za kurzy.

Podle Komise představují popsané navržené akce aktivní opatření na trhu práce v rámci způsobilých akcí uvedených v článku 7 nařízení o EFG. Tyto akce nenahrazují pasivní opatření sociální ochrany.

Irské orgány poskytly všechny nezbytné záruky, že:

- při přístupu k navrženým akcím a jejich provádění budou dodržovány zásady rovnosti a nediskriminace;
- budou splněny požadavky stanovené vnitrostátními právními předpisy a právními předpisy EU, které se týkají hromadného propouštění;
- propouštějící společnost splnila své právní povinnosti upravující propouštění a pracovníky příslušným způsobem zabezpečila;
- navržené akce poskytnou pomoc jednotlivým pracovníkům a nebudou použity na restrukturalizaci podniků nebo odvětví;
- navržené akce se budou doplňovat s opatřeními financovanými prostřednictvím strukturálních fondů;
- finanční příspěvek z EFG bude v souladu s procesními a hmotněprávními pravidly Unie pro státní podporu;
- navržené akce neobdrží finanční podporu z jiných fondů či finančních nástrojů Unie a zamezí se jakémukoliv dvojímu financování;

Irsko informovalo Komisi, že předběžné financování nebo spolufinancování zajišťuje irské ministerstvo financí, které poskytuje prostředky na předběžné financování služeb a bude rovněž spolufinancovat program před schválením příspěvku z EFG. Prostředky na výdaje budou čerpány ze státního fondu odborné přípravy a schválených výdajů ministerstva odborné přípravy a kvalifikací a rovněž dalších příslušných orgánů vlády. Finanční prostředky budou spravovány pověřenými pracovníky ministerstva odborné přípravy a kvalifikací, které jmenoval řídicí orgán EFG. Řídicí orgán zkoumá a vyplácí žádosti o prostředky z EFG předložené zprostředkujícími subjekty jménem subjektů odpovědných za veřejné výdaje.

III. Postup

S cílem uvolnit prostředky z fondu předložila Komise rozpočtovému orgánu žádost o převod částky v celkové výši 1 501 200 EUR z rezervy EFG (40 02 43) do rozpočtové položky EFG (04 04 01).

Jedná se o čtrnáctý návrh na uvolnění prostředků z fondu, jenž byl rozpočtovému orgánu v roce 2014 dosud předložen.

Nebude-li dosaženo dohody, budou zahájeny třístranné rozhovory v souladu s čl. 15 odst. 4 nařízení o EFG.

Podle interní dohody by měl být do procesu zapojen Výbor pro zaměstnanost a sociální věci, aby poskytoval konstruktivní podporu a přispíval k posouzení žádostí o uvolnění prostředků z fondu.

PŘÍLOHA: DOPIS VÝBORU PRO ZAMĚSTNANOST A SOCIÁLNÍ VĚCI

Pan Jean Arthuis
předseda Rozpočtového výboru
ASP 09G205

Věc: Stanovisko k uvolnění prostředků z Evropského fondu pro přizpůsobení se globalizaci (EFG) v souvislosti s žádostí EFG/2014/007 IE/Andersen (COM(2014)616 final)

Vážený pane předsedo,

Výbor pro zaměstnanost a sociální věci (EMPL) a jeho pracovní skupina pro EFG projednaly otázku uvolnění prostředků z EFG v souvislosti se žádostí EGF/2014/007 IE/Andersen a přijaly následující stanovisko.

Výbor EMPL a pracovní skupina pro EFG souhlasí s uvolněním prostředků z tohoto fondu na základě uvedené žádosti. Výbor EMPL v této souvislosti předkládá několik poznámek, aniž by tím převod prostředků jakkoli zpochybňoval.

Rozhodnutí výboru EMPL vychází z těchto úvah:

- A) vzhledem k tomu, že tato žádost se zakládá na čl. 4 odst. 2 nařízení (EU) č. 1309/2013 (nařízení o EFG) a týká se 171 pracovníků Andersen Ireland Limited působících v rámci NACE Revize 2 oddíl 32 („výroba klenotů, bižuterie a příbuzných výrobků“) v jižním a východním regionu Irska, kteří byli propuštěni nebo jejichž činnost ustala během referenčního období od 21. října 2013 do 21. února 2014; vzhledem k tomu, že se žádost dále týká 138 mladých lidí, kteří nejsou zaměstnaní ani nejsou zapojeni do vzdělávání či odborné přípravy (NEET), jejichž počet odpovídá celkovému odhadovanému počtu účastníků z řad propuštěných pracovníků;
- B) vzhledem k tomu, že irské orgány tvrdí, že tato propouštění mají souvislost s velkými změnami ve struktuře světového obchodu v důsledku globalizace, vzhledem k tomu, že během čtyř let (2008 až 2012) překonal dovoz produkci klenotů v EU čtyřnásobně a 95 % jej pochází z Asie;
- C) vzhledem k tomu, že 26,09 % pracovníků, na něž opatření cílí, jsou muži a 73,09 % z nich jsou ženy, jejichž mzda byla často jediným, nebo hlavním zdrojem příjmu pro celé rodiny v této oblasti, jež čelí hospodářským problémům; vzhledem k tomu, že většina (89,86 %) pracovníků je ve věku mezi 30 a 54 lety; vzhledem k tomu, že v průměru byli pracovníci zaměstnaní společnostmi během nejméně 15 po sobě následujících let, někteří z nich u společnosti pracovali více než 30 let;
- D) vzhledem k tomu, že podle očekávání orgánů se opatření zúčastní 138 propuštěných pracovníků.

Výbor pro zaměstnanost a sociální věci proto vyzývá Rozpočtový výbor jako příslušný výbor, aby do svého návrhu usnesení o irské žádosti začlenil tyto návrhy:

1. souhlasí s Komisí, že výjimečné okolnosti uváděné irskými orgány, tj. skutečnost, že propouštění má závažný dopad na zaměstnanost i na místní a regionální hospodářství, ospravedlňují výjimku ze stanoveného limitu 500 propuštěných pracovníků, a Irsko má proto nárok na finanční příspěvek podle tohoto nařízení;
2. konstatuje, že kromě propuštěných pracovníků irské orgány rozhodly o poskytnutí individualizovaných služeb spolufinancovaných z EFG až 138 mladým lidem, kteří nejsou zaměstnaní ani nejsou zapojeni do vzdělávání či odborné přípravy (NEET), do 25 let věku, čímž byl zvýšen počet cílových příjemců, kteří se mají opatření účastnit, na 276 osob; vyjadřuje obavy ohledně nejistoty panující kolem způsobu, jak mají být identifikováni NEET; vyzývá irské orgány, aby zohledňovaly sociální kritéria a zajistily, aby byl výběr příjemců podpory z EFG v plném souladu se zásadami nediskriminace a rovných příležitostí;
3. připomíná, že navrhované akce by měly být uzpůsobeny tak, aby zohlednily rozdíly mezi propuštěnými pracovníky a NEET; vítá přístup orgánů poskytnout tedy vysoce individualizovaná opatření; upozorňuje na skutečnost, že vzhledem k tomu tito pracovníci budou ve většině muset najít práci v jiných odvětvích, bude nutné výrazné zvýšení kvalifikace;
4. u příležitosti přezkumu v polovině období očekává samostatný seznam finančních opatření pro cílové osoby z kategorie NEET;
5. konstatuje, že odborná příprava, jež je k dispozici pro NEET, by měla být otevřená všem a měla by zahrnovat všechny segmenty společnosti, včetně znevýhodněných skupin;
6. konstatuje, že se jedná o první žádost o prostředky z EFG týkající se pracovníků propuštěných v odvětví klenotů, bižuterie a souvisejícího zboží, toto odvětví trpí také nárůstem prodeje po internetu a mohlo by proto být dále oslabeno;
7. vítá skutečnost, že se konal místní den otevřených dveří určený dotčeným propuštěným pracovníkům i NEET, jehož cílem bylo představit typy podpory, které jsou k dispozici v rámci programu, a umožnit budoucím příjemcům pomoci z EFG diskutovat o různých možnostech s poskytovateli služeb;
8. pokud jde o navržené akce, vítá ideu sítě dovedností na podporu odborné přípravy, v rámci které se odborná příprava zaměřuje na opětovné zařazení do pracovního procesu ve společnostech působících ve stejném průmyslovém odvětví či zeměpisné oblasti;
9. konstatuje, že opatření na podporu příjmu budou striktně omezena na maximální výši 35 % z celkového balíčku individualizovaných opatření, jak stanoví nařízení;
10. konstatuje, že odhady částek, jež mají být přiděleny na podporu podnikání / samostatné výdělečné činnosti, nejsou dostatečně jasné; domnívá se, že počet skutečných příjemců se může vůči odhadům lišit, což bude mít za následek rozdílnou distribuci celkových odhadovaných nákladů; poukazuje na významnou úlohu místních rad pro podnikání, pokud jde o poskytování „měkkých služeb“ a „tvrdých podpor“, a zejména pokud jde o

hodnocení životaschopnosti podnikatelských projektů a přidělování částek podpory, až do maxima 15 000 EUR;

11. připomíná, že v souladu s článkem 7 nařízení by měla podoba koordinovaného souboru individualizovaných služeb předjímat perspektivy budoucího trhu práce a požadované dovednosti a měla by být slučitelná s posunem směrem k udržitelnému hospodářství, které účinně využívá zdroje.

S pozdravem

Marita ULVSKOG,

úřadující předsedkyně, první místopředsedkyně

PŘÍLOHA: DOPIS VÝBORU PRO REGIONÁLNÍ ROZVOJ

pan Jean ARTHUIS
předseda
Rozpočtový výbor
Evropský parlament
ASP 09 G 205
1047 Bruxelles/Brussels

Vážený pane předsedo,

Věc: Uvolnění prostředků z Evropského fondu pro přizpůsobení se globalizaci

Výbor pro regionální rozvoj obdržel čtyři samostatné návrhy rozhodnutí Komise o uvolnění prostředků z Evropského fondu pro přizpůsobení se globalizaci, k nimž má vypracovat stanovisko. Podle mých informací mají být zprávy o jednotlivých návrzích přijaty v Rozpočtovém výboru ve dnech 13. října a 3. listopadu.

Pravidla pro poskytování finančních příspěvků z EFG jsou stanovena v nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1309/2013 ze dne 17. prosince 2013 o Evropském fondu pro přizpůsobení se globalizaci (2014–2020) a o zrušení nařízení (ES) č. 1927/2006; a v bodu 13 interinstitucionální dohody ze dne 2. prosince 2013 mezi Evropským parlamentem, Radou a Komisí o rozpočtové kázni, spolupráci v rozpočtových záležitostech a řádném finančním řízení.

- **COM(2014)0553** je návrh na příspěvek z EFG ve výši 911 934 EUR na aktivní opatření na trhu práce s cílem usnadnit opětovné začlenění 939 pracovníků propuštěných po uzavření závodu Carsid SA na výrobu ocelových ploštín umístěného v Marcinelle (Charleroi), Belgie.
- **COM(2014)0560** je návrh na příspěvek z EFG ve výši 12 704 605 EUR na aktivní opatření na trhu práce s cílem usnadnit opětovné začlenění 6120 pracovníků propuštěných ze závodu Peugeot Citroën Automobiles (PSA) na výrobu motorových vozidel, přívěsů a návěsů v regionech Ile de France a Bretaň, Francie.
- **COM(2014)0616** je návrh na příspěvek z EFG ve výši 1 501 200 EUR na aktivní opatření na trhu práce s cílem usnadnit opětovné začlenění 171 pracovníků propuštěných ze společnosti Andersen Ireland Limited, která působila v odvětví výroby klenotů, bižuterie a příbuzných výrobků v jižním a východní regionu, Irsko.

- **COM(2014)0620** je návrh na příspěvek z EFG ve výši 7 290 900 EUR na aktivní opatření na trhu práce s cílem usnadnit opětovné začlenění 761 pracovníků propuštěných ze společnosti Sprider Stores S.A., která působila v maloobchodním odvětví v oblastech Střední Makedonie a Attika, Řecko.

Koordinátoři výboru tyto návrhy posoudili a požádali mě, abych Vám napsala, že tento výbor nemá žádné námitky vůči tomu, aby byly z Evropského fondu pro přizpůsobení se globalizaci uvolněny výše uvedené částky navrhované Komisí.

S pozdravem

Iskra MIHAYLOVA

VÝSLEDEK KONEČNÉHO HLASOVÁNÍ VE VÝBORU

Datum přijetí	4.11.2014
Výsledek konečného hlasování	+ : 25 - : 3 0 : 0
Členové přítomní při konečném hlasování	Nedzhmi Ali, Jean Arthuis, Richard Ashworth, Jean-Paul Denanot, Gérard Deprez, José Manuel Fernandes, Esteban González Pons, Ingeborg Gräßle, Iris Hoffmann, Bernd Kölmel, Zbigniew Kuźmiuk, Vladimír Maňka, Siegfried Mureşan, Liadh Ní Riada, Paul Rübig, Petri Sarvamaa, Patricija Šulin, Eleftherios Synadinos, Paul Tang, Indrek Tarand, Marco Valli, Daniele Viotti, Marco Zanni
Náhradníci přítomní při konečném hlasování	Pablo Echenique, Ernest Maragall, Ivan Štefanec, Nils Torvalds, Tomáš Zdechovský